

SI² CA¹JMO¹ SAN PABLO CA¹TË² FILEMON

Ca¹dsiánh² Pablo si² ca¹të² Filemón

1 Jní² Pablo, dsa² hiúg³ hni¹ñí³ huu¹³ quiah¹² Cristo Jesús, quianh¹³ Timoteo dsa² roh¹³ jniang³, dsianh¹³ jnieh³ cøng² si² la² quiánh² hning² Filemón. Hnio¹ jnieh³ hning². Cøng² jóg³ ñi²niang³ jniang³. 2 Jø¹² bí³ dsianh¹³ jnieh³ si² la² quiah¹² ca¹lah¹já¹ dsa² quián¹² Jesús, dsa² tiogh³ ja³quiánh³hning, ju³lah Apia dsa² roh¹³ jniang³, quianh¹³ Arquipo dsa² hiúg³ ta³ quianh¹³ jnieh³. 3 Ju³jmo¹³ Jmi² jniang³ quianh¹³ Jesucristo, dsa² ma²lán¹² Juu¹³ jniang³, dsio¹ dsó^a¹² ja³cogh² hniah¹². Ju³cuø³dsa ju²hiúg¹ dsø^a¹².

Hnio¹ Filemón dsa² roh¹³ jniang³

4 Haih³jni Diú¹³ di³hmah³ tiá². Hia³jni hning² ja³hlanh¹³jni Diú¹³. 5 Ma²ca¹nang¹jni jóg³ hi² héh²hning jóg³ quiah¹² Jesús, hi² hnóh¹hning ca¹lah¹já¹ dsa² roh¹³ jniang³. 6 Mø^a³jni Diú¹³ hi² li¹ne³ jniang³ cu²rø² ha²lah tan¹ jniang³ ca¹lah¹jó¹ hi² dsio¹, jniang³ dsa² quián¹² Cristo. Di³ ñi²niang³ jniang³ cøng² juu¹² cu¹dsie¹², hi² hé² jniang³ jóg³ quiah¹² Diú¹³. 7 Jøng² hning² dsa² roh¹³ jniang³, hiug¹² hioh¹² jéin¹²jni hnóh¹hning dsa² quián¹² Jesús. Tø^a¹² dsø^a¹jni ma²ca¹jmo³hning hi² ca¹lán¹ dsø^a¹² dsa² roh¹³ jniang³.

Ca¹møa¹ Pablo cøng² hi² dsio¹ dsóa¹² ni³ quiah¹²
Onésimo

⁸ Jøng² dsi¹³ báh³ juu¹² hi² jmo³jni héh¹ ha²lah dsio¹ hi² jmóh³hning. Di³ lán¹²jni dsa² quián¹² Cristo. Jøng² ha¹chi² héh¹ jmo³jni. ⁹ Cónh¹ juøh¹³ báh³ jní². Di³ hnó¹jni hning². Jní² Pablo, dsa² lán¹² dsa² ma²juanh¹², hiúg³jni hni¹ηí³ huu¹³ quiah¹² Cristo Jesús, ¹⁰ møa³jni hning²: ¿Tsa³jmóh³hning juanh¹² hoh¹² ja³cog² dsa² ma²lán¹² ju³lah jan² jon¹jni? Ca¹lø¹quianh³jni dsa² ja³la² ja³hiúg³jni hni¹ηí³. Onésimo báh³ tsen²dsa.

¹¹ Ha¹chi² ta³ li¹jmo¹ Onésimo ja³cogh²hning lah¹jiá¹². Na¹ jín³ ma²lé²jmo¹dsa ta³ quián²jniang³. ¹² Jøng² dsianh¹³jni dsa² ja³quiánh³hning. Lah¹dsóh² hnó¹jni dsa². ¹³ Mi³hno¹jni hi² mi³dsián¹³jni dsa² ja³la². Mi³jøng² dsieh¹² hning² mi³mi¹ti¹dsa ne¹jni ja³hiúg³jni hni¹ηí³ huu¹³ quiah¹² jóg³ dsio¹. ¹⁴ Tsa¹ca¹jmo¹ jní² lah¹jøng². Ha¹chianh² hning² chianh² ja³la² hi² cuúh³hning jóg³ lah¹jiá¹². Tsa¹hno¹jni hi² lé² lah¹jøng² hi² ha¹chi² ηih³hning jmóh³hning. Hno¹jni hi² jmóh³hning hñiah¹ hi² lah¹dsóh² hiug² hoh¹²hning. ¹⁵ Lóa¹² báh³ lah¹jøng². Ca¹jñiáh²dsa cu²hna². Mi³jøng² li¹quianh³hning dsa² tiá². ¹⁶ Tsa¹ma¹lán¹²dsa jmáh¹lah dsa² jmo¹² ta³ quiánh²hning. Dsio¹ hi³méh¹ ma²lán¹²dsa. Ma²lán¹²dsa dsa² roh¹³ jniang³, dsa² hnio¹ jniang³. Hnó¹ báh³ jní² dsa² hñiéng¹. Jøng² hiug¹² jín³ ma¹dsio¹² mi³hnóh¹hning dsa². Di³ lán¹²dsa dsa² roh¹³ jniang³, quianh¹³ dsa² jmo¹² ta³ quiánh²hning.

¹⁷ Jøng² mi³hienh³hning dsa² ju³lah

mi³hienh³hning hñiéng¹ chi²júh² ñi²niang³ jniang³ cøng² jóg³. 18 Jóg³ quieg¹ jní² báh³ jmóh³hning ju³ná³ chi² hi² re²dsa, hi² ca¹ta³canh¹³dsa quiánh²hning. 19 Jní² Pablo, jmo³jni si² la² quianh¹³ gug¹jni. Cóa¹³ báh³ jní². Ha¹chi² jmo³jni dsøa¹ hi² re² jmi²dsí² quiánh²hning ja³cog²jni. Jní² báh³ dsa² ca¹he¹ jóg³ ca¹lúg² jmi²dsí² quiánh²hning. 20 Jøng² báh³ dsa² roh¹³ jniang³, jmo³ cøng² hi² dsio¹ hoh¹² ja³cog² jní². Di³ lanh¹²hning dsa² quián¹² Juu¹³ jniang³. Jmo³ hi² len¹ dsøa¹ jní². Di³ lanh¹²hning dsa² quián¹² Cristo.

21 Dsianh¹³jni si² la² quiánh²hning. Di³ ma²guiang³jni hi² nõngh³hning jóg³. Ma²guiang³jni hi² jmóh³hning ma¹dsio¹² ha²cóh¹ ja³ca¹juó¹jni hning². 22 Jøng² jmóh³hning ju³jña¹³ cøng² neng¹² hniú¹² ta³lah¹jøng². Ma²ca¹hlanh¹³hning Diú¹³ hi² liú²jni hni¹ñí³. Jøng² lě²jni hi² li¹chi² jóg³ hi² nei³jni ja³quiánh³hning.

Ca¹haih²dsa jóg³

23 Jøng² Epafras, dsa² hiúg³ hni¹ñí³ quianh¹³ jní² huu¹³ quiah¹² Cristo Jesús, haih²dsa jóg³ hning². 24 Jø¹² bí³ Marcos quianh¹³ Aristarco quianh¹³ Demas quianh¹³ Lucas, dsa² ñi²nio³ ta³ quianh¹³jni, haih²dsa jóg³ hning² calah.

25 Ju³jmo¹³ Jesucristo, Juu¹³ jniang³, dsio¹ dsóa¹² ja³cogh²hning.

**El Nuevo Testamento de nuestro señor
Jesucristo: Versión chinanteca
New Testament in Chinantec, Palantla
(MX:cpa:Chinantec, Palantla)**

copyright © 1973 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chinantec, Palantla

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Chinantec, Palantla

cpa

Mexico

Copyright Information

© 1973, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Chinantec, Palantla

© 1973, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

b6e224c6-bdc6-5311-8d37-9fb732a442ff